

# Esta®

## Bedienungsanleitung

für

### ESTA backbar Getränkekühlschrank

#### Modelle

**BA139G / BAS209G / BAS309G**



seit 1967

Wärmerückgewinnung und Kühltechnik GmbH & Co.KG  
Nickelweg 5 - D-48282 Emsdetten  
Telefon 02572-95540 - Telefax 02572-7058  
e-mail: eureka@deltacity.net  
Internet: www.eureka-emsdetten.de

 Achtung! Dieses Zeichen weist Sie darauf hin, dass bei Nichtbeachtung Verletzungsgefahr besteht bzw. Schäden an der Technik verursacht werden können.

 Hinweis. Dieses Zeichen weist Sie auf wichtige Informationen für den ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes hin.

### **Auspacken und Aufstellen**

Möglichst erst am Aufstellungsort auspacken und auf Vollständigkeit des Zubehörs und mögliche Transportschäden prüfen. Transportschäden bitte vom Fahrer auf dem Frachtbrief bestätigen lassen.

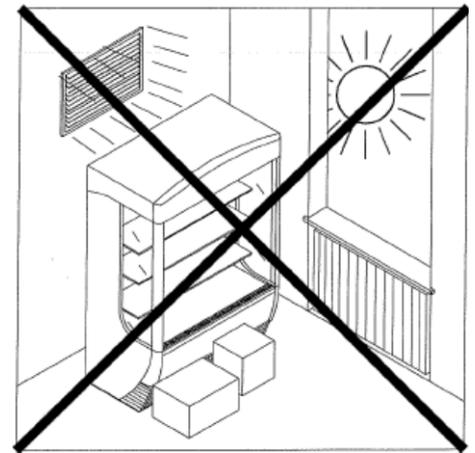
 Bei Schäden am Gerät melden Sie sich bitte - vor dem Anschließen - umgehend bei Ihrem Lieferanten.

 Transportieren Sie den Schrank immer aufrecht! Lassen Sie den Schrank einige Stunden stehen, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen.

Der Schrank muss auf eine ebene und feste Unterlage gestellt werden. Mittels der verstellbaren Füße richten Sie den Schrank aus.

 Der Schrank sollte nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen aufgestellt werden. Setzen Sie den Schrank auch nicht direkter Sonneneinstrahlung aus. Sorgen Sie für eine gute Luftzirkulation. Hierzu müssen die Belüftungsschlitze in jedem Fall freigehalten werden.

Ein reibungsloser Betrieb wird bei Umgebungstemperaturen von +16°C bis +32°C und Luftfeuchten bis 60% (Klimaklasse N) erzielt.



### **Sicherheits- und Warnhinweise**

- Für den Betrieb des Gerätes sind die geltenden Vorschriften nach dem Arbeitsschutzgesetz und der Betriebssicherheitsverordnung zu berücksichtigen.
- Vor Inbetriebnahme des Gerätes lesen Sie bitte sorgfältig diese Gebrauchsanweisung durch. Beachten Sie alle Sicherheitsanweisungen, um Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.
- Kinder oder Personen, denen es an Wissen oder Erfahrung im Umgang mit dem Gerät mangelt, oder die in ihren körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten eingeschränkt sind, dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anleitung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzen.
- Im Falle einer Störung trennen Sie das Gerät vom Netz (Netzstecker ziehen oder Sicherung auslösen bzw. herausdrehen).
- Reparaturen und Eingriffe am Gerät dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden, die für den Umgang mit brennbaren Kältemitteln ausgebildet sind. Beauftragen Sie in solchen Fällen einen Kältefachbetrieb.
- Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse selbst. Es besteht Gefahr durch Stromschlag!
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verhindern Sie eine Beschädigung des Netzkabels durch Quetschen, Knicken oder Scheuern an scharfen Kanten und halten Sie es von heißen Oberflächen fern.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht am Kabel aus der Steckdose. Überprüfen Sie regelmäßig Netzstecker und Netzkabel auf Beschädigung.
- Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Fassen Sie den Netzstecker nie mit nassen oder feuchten Händen an.
- Bei Benutzung eines Verlängerungskabels muss dieses für die entsprechende Leistung geeignet sein.

- Verlegen Sie das Kabel sowie ein eventuell benötigtes Verlängerungskabel so, dass ein unbeabsichtigtes Ziehen daran bzw. ein darüber Stolpern nicht möglich ist.
- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker. Schalten Sie das Gerät vorher aus.
- Im Geräteinnenraum nicht mit offenem Feuer oder Zündquellen hantieren.
- Beim Transport und beim Reinigen des Gerätes darauf achten, dass der Kältekreislauf nicht beschädigt wird. Bei Beschädigungen Zündquellen fernhalten und den Raum gut durchlüften.
- Lagern Sie keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln, wie Propan, Butan, Pentan usw., im Gerät. Eventuell austretende Gase könnten durch elektrische Bauteile entzündet werden. Sie erkennen solche Sprühdosen an der aufgedruckten Inhaltsangabe oder einem Flammensymbol. Benutzen Sie kein Gefahrgut in der Nähe des Kühlschranks. Es besteht Feuergefahr!
- Es dürfen keine Medikamente im Kühlschrank aufbewahrt werden.
- Keine elektrischen Geräte innerhalb des Gerätes benutzen.
- Es dürfen keine schweren Gegenstände auf das Gerät gestellt werden.
- Bringen Sie keine zusätzlichen Öffnungen in das Gehäuse ein. Es dürfen keine Geräte im Kühlschrank installiert werden.
- Verwenden Sie keine Geräte oder andere Maßnahmen, um den Abtauprozess zu beschleunigen, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
- Beschädigen Sie nicht den Kühlkreislauf.
- Dieser Kühlschrank ist für kommerziellen Gebrauch gedacht und nur für die Aufbewahrung von verpackten Lebensmitteln.
- Umgang, Wartung und Entsorgung des Kühlschranks muss entsprechend den lokalen Richtlinien erfolgen, da entflammbares Kühlmittel verwendet wird.
- Schlüssel nicht in der Nähe des Gerätes sowie in Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Gerät nicht im Freien oder im Feuchte- und Spritzwasserbereich betreiben



### **Inbetriebnahme**

Vergewissern Sie sich, daß das Gerät für Ihr Stromnetz geeignet ist. Überprüfen Sie hierzu bitte die auf dem Typschild angegebenen Anschlusswerte. Ihr Stromanschluss muss geerdet sein und für die angegebene Leistung abgesichert sein. Lassen Sie ihren Stromanschluss von einem konzessionierten Elektriker prüfen. Verwenden Sie keinesfalls Mehrfach-Steckdosen!

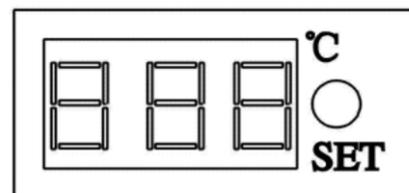
Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für Schäden und Unfälle ab, die durch Nichtbefolgen der genannten Richtlinien verursacht sind.

Stromanschluss: Der Schrank wird an die Steckdose des Hausnetzes angeschlossen.

Legen Sie die Fachböden fest in die Halterungen ein. Die maximale Tragkraft für jeden Fachboden beträgt 30 kg. Überprüfen Sie vor dem Aufstellen und Befüllen des Kühlschranks sein ordnungsgemäßes Funktionieren. Im Geräteinneren befindet sich ein optionaler Lichtschalter.

### **Einstellen der Temperatur**

Die Temperaturen werden über den regelbaren Thermostaten eingestellt. Der elektronische Thermostat befindet sich im Geräte-inneren. Drücken Sie die "SET"-Taste für mehr als 3 Sekunden. Die Anzeige beginnt darauf zu blinken und Sie können die gewünschte Ziel-temperatur durch Drücken der Taste "SET" einstellen: Temperaturen zwischen 2-12 °C sind einstellbar.



### **Innenbeleuchtung**

Die Innenbeleuchtung wird über den optionalen Lichtschalter ein- bzw. ausgeschaltet.

### **Reinigung**

Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Den Innenraum reinigen Sie mit warmem Wasser und etwas Spülmittel. Benutzen Sie einen weichen Schwamm. Setzen Sie niemals harte und spitze Gegenstände ein. Wir empfehlen Ihnen, den Verflüssiger (schwarzes Gitter auf der Rückseite) regelmäßig von Staub und

Schmutz zu befreien. Dazu ist die Metallverkleidung an der Rückseite des Schrankes ab zu schrauben. Siehe Abbildung 3.



Der Kühlschrank nicht mit Wasser abspülen. Wasser kann in das Gerät ein-dringen und die Gefahr eines Stromschlags erhöhen. Bitte keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden, die z.B. Alkohol, Azeton oder andere Lösungsmittel enthalten. Verwenden Sie keine scheuernden und harten Gegenstände. Danach die Flächen mit weichem Tuch trocknen.

### Wartung

Die Lebensdauer des Gerätes kann erheblich verlängert werden, wenn der Kühlschrank regelmäßig von einem Fachmann überprüft wird.

### Betriebsstörung

Die Temperatur im Schrank ist unzulässig hoch, prüfen Sie bitte zuerst:

1. Ist der Netzstecker richtig in die Steckdose eingesetzt?
2. Ist der Thermostat richtig eingestellt?
3. Liegt Spannung im Hausnetz an? Hat der FI Schalter ausgelöst?
4. Ist die Tür richtig geschlossen?
5. Haben Sie ungewöhnliche Umgebungsbedingungen? (Temperatur > 32°C? Luftfeuchte > 55%?). Sorgen Sie ggf. für Abluft und Klimatisierung des Raumes.
6. Sind die Lüftungsschlitze verschmutzt oder verdeckt, so dass die Abwärme nicht weg strömen kann?
7. Hören Sie ungewöhnlich laute Geräusche aus dem Maschinenraum?

Bitte stellen Sie sicher, daß die o. g. Punkte 1. bis 6. als Fehlerursache ausscheiden. Schalten Sie erst dann einen Kältefachmann ein. Bei Reklamationen und Anforderung eines Kundendienstes geben Sie bitte die Typbezeichnung des Lagerfrusters und die Seriennummer an. Sie finden die Daten auf dem Typschild, in der Regel im Nutzraum auf der linken Seite.

### Entsorgung

Wenn Sie das Gerät endgültig außer Betrieb nehmen, dann entsorgen Sie das Gerät bitte über öffentliche Sammelstellen. Geben Sie das Gerät nicht in den Hausmüll. Achten Sie darauf, dass Sie den Kältekreislauf nicht beschädigen! Machen Sie das Gerät unbrauchbar, Netzstecker ziehen und Netzkabel durchtrennen.



#### Eureka Technischer Kundendienst

Sie erreichen den Eureka Technischen Kundendienst

**per Telefon: +49 (0) 2572-9554-0**

Samstags, an Sonn- und Feiertagen, sowie nach Büroschluss bitte auf den Anrufbeantworter sprechen, Art der Störung, Adresse und

Telefonnummer hinterlassen. Wir melden uns umgehend bei

Ihnen. per Fax: +49 (0) 2572-7058

e-mail: [service@eureka-emsdetten.de](mailto:service@eureka-emsdetten.de)

Modelbezeichnung:

BA139 G / BAS200G / BAS300G

Kältemittel:

R600a

Kühltemperatur:

2 °C bis 10 °C

Netzanschluss [V/Hz]

230 V, 50 Hz

Klimaklasse:

N



**Achtung:  
Brandgefahr**

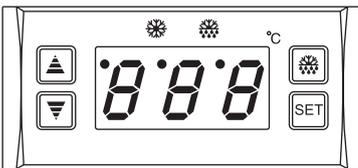
## 1.Features:

Thin waterproof design; An external transformer, which is easy to install; Control compressor ≤ 1HP; Display and control temperature; Control fan; Forced stop the unit; Setting memory; Self-diagnosis.

## 2. Technical Parameters:

- 2.1 Power supply: 12V AC (one transformer could only be applied for one controller.)
- 2.2 Sensor: NTC 2-meter-long (regardless of plus or minus)
- 2.3 Temperature display range: -50 °C ~ +99 °C Accuracy: 1 °C
- 2.4 Temperature controlling range: -50 °C ~ +99 °C Default: 4 °C
- 2.5 Appearance Size: (W) 77 mm × (H) 35 mm × (D) 30 mm
- 2.6 Installation hole size: (W) 71 mm × (H) 29 mm
- 2.7 Operating temperature: -10 °C ~ +60 °C  
Relative humidity: 20%~90% (No condensate)
- 2.8 Relay capacity of compressor: 30A/250VAC (normally open)  
Relay capacity of fan: 30A/250VAC (normally open)

## 3.Panel Instructions:



## 4.Operation and Parameters Instructions:

- 4.1 Controlling temperature calibration: Press **SET**, the screen flashes to display controlling temperature. Press **▲** or **▼** to calibrate and save the setting values, then press **SET** to exit and display the storage temperature; The unit will exit to display the storage temperature if no button operation in 10 sec.
- 4.2 Refrigeration indicators: Indicator light on: the unit is in refrigeration status; Indicator light off: the unit is in constant temperature status; Indicator light flashes: the unit is in compressor delay protection or stop to defrost status.
- 4.3 Defrosting indicators: Indicator light on: the unit is in defrosting status; Indicator light flashes: the unit is in the delay protection status after defrosting.
- 4.4 Manual start up/end defrosting: Press **SET** & **⏏** for more than 10 sec., the unit could start up / end defrosting status.
- 4.5 Parameter Setting:
  - ◆ Press **SET** for more than 6 sec. to enter parameter setting status, E1 flashes simultaneously;
  - ◆ Press **SET** again to choose the parameter, it displays E2, E3, E4, E5 and E1 in turn;
  - ◆ Press **▲** or **▼** to calibrate and save the setting values.
  - ◆ The unit will exit to display the temperature if no button operation in 10 sec.

| Parameter | Function                     | Setting range                    | Default |
|-----------|------------------------------|----------------------------------|---------|
| E5        | Sensor calibration           | -10 °C ~ 10 °C                   | 0 °C    |
| E4        | Delay time for start up      | 0 ~ 10 min.                      | 3 min.  |
| E3        | Temperature difference       | 1 °C ~ 20 °C                     | 6 °C    |
| E2        | Max. controlling temperature | controlling temperature ~ +99 °C | 8 °C    |
| E1        | Min. controlling temperature | -50 °C ~ controlling temperature | -20 °C  |

## 4.6 Restore default:

Press **▲** + **▼** together for more than 10 sec., the screen display flashes. All parameters will restore to default values. The unit will exit to normal working status in 10 sec.

## 4.7 Parameter lock:

Press **▼** for more than 10 sec. the screen flashes 'OFF' to indicate the parameters has been locked. The parameters and controlling temperature could be only watched but not calibrated in the lock status. The screen flashes 'ON' to indicate unlocks the parameters. (Default is 'ON')

## 5.Function Instructions

### 5.1 Temperature controlling:

- ◆ Electrify the unit for more than the delay time, compressor starts up when the storage temperature is higher than the controlling temperature + temperature reference, fan starts up in 3 sec. When temperature is lower than the controlling temperature, compressor stops working, and the fan stops simultaneous.
- ◆ To protect compressor, To protect compressor, the stop time for compressor must be longer than the delay time ( refer to E4) then the compressor could be start up again.

### 5.2 Timing defrosting.

- ◆ The unit will stop to defrost automatic after running a period (refer to F2). The compressor stops to work and fan starts up, the unit will enter the temperature controlling status automatically when defrosting ending (refer to F1).
- ◆ If F4=1, the screen displays the temperature of the point at the defrosting start; After the defrosting finishes, the storage temperature displays the delay time set by F6, the screen returns to display the normal temperature.
- ◆ The defrost function will be cancelled when the defrosting cycle is 00.

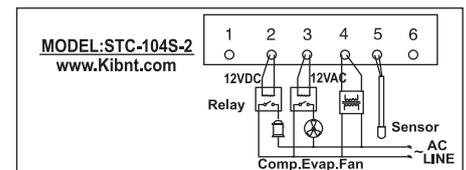
- ◆ In normal working status, and the value of F2 is not 0, press **SET** and **⏏** for more than 10 sec. to forced enter the defrost status. It'll running for the period set by F1 and exit to the normal working status automatically.
- ◆ Press **SET** and **▼** for more than 6 sec to enter the parameter setting status, the screen displays F1, press **SET** to display F2,F4 in turn. Press **▲** or **▼** to calibrate and save the setting values.
- ◆ The unit will exit to display the temperature if no button operation in 10 sec.

| Parameter | Function                                  | Setting range  | Default |
|-----------|---|--|---------|
| F6        | Temperature display lock after defrosting | 1 ~ 30 min.  | 10 min. |
| F4        | Temperature display when defrosting       | 0: Normal Temperature<br>1: Temperature when defrosting start. | 1       |
| F2        | Defrosting cycle                          | 0 ~ 24 hour  | 1 hour  |
| F1        | Defrosting time                           | 1 ~ 80 min.  | 28 min. |

## 5.3 Abnormal working status:

HHH: Probe of storage temperature sensor is in short circuit, or the temperature exceeds the Max temperature limit(>99°C)  
LLL: Probe doesn't connect to the circuit or the temperature exceeds the Min temperature limit (<-50°C);  
The unit will enter into timing status, and compressor will working 15min. and stop working for 45 min..

## 6. Wiring Diagram:



## 7. Warnings:

- 7.1 Strictly distinguish the sensor down-lead, power wire and output relay interface from one another, and prohibit wrong connections or overloading the relay. Ensure to keep the metal probe of sensor toward up.
- 7.2 Prohibit connecting the wire terminals without electricity cut-off. Prohibit using the machine under the environment of over damp, high temp., strong electromagnetism interference or strong corrosion.
- 7.3 The power supply should conform to the voltage value indicated in the instruction and keep the voltage stable.
- 7.4 To avoid the interference, the sensor down-lead and power wire should be kept a distance. The sensor should be installed away from the venthole to improve the measuring accuracy.

## 8. Accessories:

- 8.1 An external transformer
- 8.2 Two external relays